

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	1 OF 7

## **INPUT / NGÕ VÀO**

Nominal Voltage <i>Điện áp danh định</i>	: 220VAC	
Phase <i>Số pha</i>	: Single phase with ground : <i>Một pha với dây tiếp đất</i>	
Voltage Range <i>Hoạt động ở dải điện áp</i>	: 176 ~ 276VAC	
Voltage Detection <i>Ngưỡng nhận biết điện áp</i>	- Low detection - <i>Nhận biết mức thấp</i>	: 176VAC ± 3%
	- High detection - <i>Nhận biết mức cao</i>	: 276VAC ± 3%
Voltage Comeback <i>Ngưỡng hồi phục điện áp</i>	- Low Comeback - <i>Hồi phục mức thấp</i>	: 185VAC ± 3%
	- High Comeback - <i>Hồi phục mức cao</i>	: 266VAC ± 3%
Nominal Frequency <i>Tần số danh định</i>	: 50Hz	
Frequency Range <i>Hoạt động ở dải tần số</i>	: 46.5 ~ 55Hz	
Frequency detection <i>Ngưỡng nhận biết tần số</i>	- Low detection - <i>Nhận biết mức thấp</i>	: 46.5Hz ± 0.5Hz
	- High detection - <i>Nhận biết mức cao</i>	: 55Hz ± 0.5Hz
Frequency Comeback <i>Ngưỡng hồi phục tần số</i>	- Low Comeback - <i>Hồi phục mức thấp</i>	: 47Hz ± 0.5Hz
	- High Comeback - <i>Hồi phục mức cao</i>	: 54.5Hz ± 0.5Hz

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	2 OF 7

Power Factor <i>Hệ số công suất</i>	: 0.97
Noise Suppression <i>Hệ thống triệt nhiễu điện từ</i>	: Full time EMI filtering : <i>Bộ lọc nhiễu điện toàn phần</i>
Nominal RMS Current <i>Dòng điện hiệu dụng danh định</i>	: 39A (49A max.) : <i>39Ampe (tối đa 49 Ampe)</i>
Protection <i>Cơ chế bảo vệ</i>	: 60A Breaker : <i>Ngắt điện tự động 60 Ampe</i>
Connection <i>Kết nối lưới điện</i>	: Terminal Block : <i>Hộp đấu dây</i>

## **OUTPUT / NGÕ RA**

Nominal Power Capacity <i>Công suất định mức</i>	: 10kVA / 7kW	
Power Factor <i>Hệ số công suất</i>	: 0.7	
Nominal Voltage <i>Điện áp danh định</i>	: 220VAC	
Regulation <i>Mức ổn định</i>	: ± 3%	
Waveform <i>Dạng sóng</i>	: Sine wave : <i>Sóng Sin</i>	
Distortion <i>Độ méo dạng</i>	- Full RCD load - <i>Đầy tải không tuyến tính</i>	: < 5%
Frequency <i>Tần số</i>	- Battery mode - <i>Ở chế độ tự cấp điện bằng ắc quy</i>	: 50Hz ± 0.5Hz

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	3 OF 7

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Line mode</li> <li>- <i>Ở chế độ điện lưới</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: Same as Input</li> <li>: <i>Giống tần số ngõ vào</i></li> </ul>
Load Transient Response <i>Sự đáp ứng nhanh đối với tải</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: <math>\pm 7\%</math> (R load 100% taking on / off)</li> <li>: <i><math>\pm 7\%</math> (100% tải thuần trở tháo ra / gắn vào)</i></li> </ul>	
Crest Ratio <i>Tỷ lệ nhấp nhô</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: 3:1</li> </ul>	
Efficiency <i>Hiệu suất</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: &gt; 85%</li> </ul>	
Overload Capability <i>Khả năng chịu đựng quá tải</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: <b>Line Mode</b></li> <li>&gt;105% <math>\pm</math> 5% for 10 minutes; &gt;130% <math>\pm</math> 5% for 1 second then transfer to Bypass mode; Automatically retransfer to Inverter mode after overload is cleared</li> <li>: <b>Ở chế độ điện lưới</b></li> <li>&gt;105% <math>\pm</math> 5% trong 10 phút; &gt;130% <math>\pm</math> 5% trong 1 giây rồi chuyển sang chế độ điện lưới trực tiếp; Tự động chuyển về chế độ làm việc bình thường sau khi hết tình trạng quá tải</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>: <b>Battery Mode:</b></li> <li>&gt;105% <math>\pm</math> 5% for 1 seconds,</li> <li>: <b>Ở chế độ tự cấp điện bằng ắc quy:</b></li> <li>&gt;105% <math>\pm</math> 5% trong 1 giây</li> </ul>	
Maintenance Switch <i>Công tắc chuyển sang chế độ bảo dưỡng máy</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: Available</li> <li>: <i>Có sẵn</i></li> </ul>	
Protection <i>Cơ chế bảo vệ</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>: Breaker</li> <li>: <i>Bộ ngắt điện tự động</i></li> </ul>	

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	4 OF 7

Connection <i>Kết nối lấy điện ngõ ra</i>	: Terminal Block <i>: Hộp đấu dây</i>
--	--

### **BATTERY / ẮC QUI**

Type <i>Loại</i>	: Sealed, Maintenance Free, Lead-Acid <i>: Bình Axít chì, khô và kín (không cần bảo dưỡng)</i>	
Rating <i>Dung lượng</i>	: 12V7.0Ah	
Quantity <i>Số lượng</i>	: 40 pieces <i>: 40 bình ắc qui</i>	
DC Voltage <i>Điện áp danh định ắc qui</i>	: 240VDC	
Backup Time <i>Thời gian lưu điện</i>	- Full RCD load <i>- Đầy tải không tuyến tính</i>	: ≥ 8 minutes <i>: ≥ 8 phút</i>
	- Half RCD load <i>- 50% tải không tuyến tính</i>	: ≥ 20 minutes <i>: ≥ 20 phút</i>
Auto Shutdown Voltage <i>Ngưỡng điện áp tự động tắt máy</i>	: 200VDC	
Floating Charging Voltage <i>Điện áp nạp ắc qui</i>	: 274VDC	
Initial charging current <i>Dòng nạp ban đầu</i>	: 2A	
Recharge Time <i>Thời gian nạp ắc qui</i>	: 8 hours recharge to 90% <i>: Nạp 8 giờ được 90% dung lượng bình</i>	
Over Voltage Protection <i>Bảo vệ quá điện áp</i>	: 290VDC	

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	5 OF 7

### **TRANSFER TIME / THỜI GIAN CHUYỂN CHẾ ĐỘ LÀM VIỆC**

Utility Power Failure <i>Điện lưới có hư hỏng</i>	: 0 ms : 0 mili giây
Bypass to Inverter and vice versa <i>Chuyển từ chế độ điện lưới trực tiếp sang chế độ làm việc bình thường và ngược lại</i>	: 0 ms : 0 mili giây
Auto Transfer <i>Tự động chuyển chế độ làm việc</i>	: Automatically transfer to Inverter mode after overload is cleared : Tự động chuyển về chế độ làm việc bình thường sau khi hết tình trạng quá tải

### **INTERFACE / GIAO DIỆN**

Control Panel (Touch pad) <i>Bảng điều khiển (phím bấm)</i>	: Power On / Alarm silence, Power Off : Nút Tắt / Mờ, nút tắt còi báo động
Indicators <i>Báo hiệu bằng đèn</i>	: <b>Graphical LED display:</b> Line mode, Battery mode, Bypass mode, Inverter mode, Load level / Battery level, Fault : <b>Đèn chỉ thị:</b> <i>Chế độ điện lưới, Chế độ tự cấp điện bằng ắc quy, chế độ điện lưới trực tiếp, chế độ làm việc bình thường, mức tải / dung lượng ắc quy, báo có hư hỏng</i>
Diagnostics <i>Chẩn đoán hệ thống</i>	: Full system self test on power up : Tự chẩn đoán toàn bộ hệ thống khi mở máy
Audible Alarm: <i>Báo hiệu bằng âm thanh</i>	: Battery mode, Battery low, Overload, Fault : Chế độ tự cấp điện bằng ắc quy, ắc quy yếu, quá tải, báo có hư hỏng

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	6 OF 7

<b>Communications</b> <i>Kết nối với máy vi tính</i>	- DB-9 Port <i>Cổng DB-9</i>	: RS232 interface : <i>Chuẩn RS232</i>
	- Intelligent Slot (SNMP) <i>Khe cắm mạch giao tiếp (SNMP)</i>	: Available (Options: Webpower Card, AS400 or Winpower CMC) : <i>Có sẵn (Tùy chọn: Card Webpower, AS400 hoặc WinpowerCMC)</i>
Cooling <i>Hệ thống làm mát</i>	: Force air cooling : <i>Làm mát cưỡng ép bằng quạt gió</i>	

### **ENVIRONMENTAL / ĐIỀU KIỆN MÔI TRƯỜNG**

Operating Temperature <i>Nhiệt độ vận hành</i>	: 0 ~ 40°C : <i>0 ~ 40°C</i>
Storage Temperature <i>Nhiệt độ bảo quản</i>	: - 25°C ~ 55°C, subject to the battery specifications : <i>- 25°C ~ 55°C, theo nhiệt độ bảo quản bình ắc quy</i>
Humidity <i>Độ ẩm</i>	: 20 ~ 90%, Non-condensing : <i>20 ~ 90%, Không tụ nước</i>
Altitude <i>Cao độ</i>	: < 1500m

### **STANDARD & SAFETY / TIÊU CHUẨN AN TOÀN**

Audible Noise <i>Độ ồn khi máy hoạt động</i>	: < 55dB, at 2-meter distance (Buzzer not included) : <i>&lt; 55dB, cách máy 2m (Không tính còi báo hiệu)</i>	
Susceptibility (EMC) <i>Các chuẩn về độ nhạy cảm của trường điện từ</i>	: IEC 10004-2 (ESD)	Level 4
	: IEC 10004-3 (RS)	Level 3
	: IEC 10004-4 (EFT)	Level 4
	: IEC 10004-5 (Surge)	Level 4

<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> <i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i>		REF. No.: FA8105-3003-01
<b>PRODUCT SERIES</b> <i>DÒNG SẢN PHẨM</i>	<b>Castle Series</b>	No OF PAGE(S):
<b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>	<b>C10K</b>	7 OF 7

EMI <i>Chuẩn liên quan về nhiễu điện từ</i>	: EN55022 Class A
--	-------------------

### **MECHANICAL FEATURES / HÌNH THỨC ĐÓNG GÓI**

<b><u>Unit / Máy chưa có bao bì</u></b>	
Dimensions W x H x D (mm) <i>Kích thước (Rộng x Cao x Dài)</i>	: 340 x 980 x 640 mm
Weight (Kg) <i>Trọng lượng (Kg)</i>	: 180 Kg
<b><u>Packaging / Máy đã có bao bì</u></b>	
Dimensions W x H x D (mm) <i>Kích thước (Rộng x Cao x Dài)</i>	: 560 x 1250 x 890 mm
Weight (Kg) <i>Trọng lượng (Kg)</i>	: 210 Kg

Specifications are subject to change without notice

*Một số các đặc tính kỹ thuật nêu trên có thể thay đổi tùy thuộc vào từng khu vực địa lý hoặc từng kỳ đoạn sản xuất*